



## Itzuli dira sanisidroak

Agoitzek sanisidroak ospatu zituen berriro, pandemiak eragindako bi urteko etenaldiaren ondoren. Eta handikiro egin zuen. San Isidro egun handia izan da beti agoizko guztien egutegian, eta aurten ere giro ona eta herriarren parte hartze handia izan ziren hiru festa egunetako ezagurri nagusiak. Gainera, eguraldi ezin hobean iragan ziren.

Maiatzaren 13an (ostirala) hasi ziren ospakizunak: Udal Pilota Eskolako txapelketen finalak programatu ziren Toki Eder pilotalekuan, Oinatz Bengoetxea pilotariaren agur-jaialdiaren atariko. Ilunabarrean, zezensuzkoen trakak entzun ahal izan ziren beste behin ere, eta hiriko kaleak argitu zituzten. Ondoren, jaia Merkatuko plazara joan zen. Bertan herriko AGTZ taldeak kontzertu bat eman zuen.

Larunbata, San Isidro bezpera, Sarean elkarteak antolatutako herriko eta inguruko artisautza

azokarekin hasi zen. Artisauek Merkatuko plazan jarri zituzten postuak, produktuak salgai izan zituzten 10:00etatik 14:00etara. Iraunkorrek txaranga tolosarrak kaleak girotu zituen, goizean egindako kalejiran eta herri bazkariaren ondoren ere.



Arratsaldean, Trikiteens taldeak kontzertua eman zuen, eta geroago San Migel Abesbatzak Hilarion Eslavaren Salbea interpretatu zuen elizan. Bukatutakoan, Agoizko Gaiteroen soinuaren errit-

mora, herrikoak Merkatuko plazara abiatu ziren bertan piztu zen sutara. Herrikoek horren gainean salto egiteko aukera izan zuten trikitixa taldeak musika jartzen zuen bitartean. Eta berriro ere kartoizko eta suzko zezena ateratzen, Karrika Berrian zehar, beren txinpartekin haurrak adarkatzera. Gauean, Trikiteensek eta Ibañez DJak emandako kontzertuetan jende ugari elkartu zen, festak giroan egoteko irrikaz.

Eta hilaren 15ean, berriz, txanda hartu zuten Milaur Taldeak, prozesioak, mezak eta Erraldoien Konpartsak. Erraldoiek kalejira ikusgarria egin zuten Agoizko Gaiteroekin eta Milaur Taldearekin batera, Agoizko kaleetan barrena. Arratsaldean, Nafarroa beherea plaza izan zen festa-gunea. Lehenik, haur jolasak eta tailerrak izan ziren, eta gero txokolatada. Ondoren, gaiteroen eta dantzarien arteko lehia hasi zen Artaxoako jotaren erritmora.



AYUNTAMIENTO DE AOIZ  
AGOIZKO UDALA



Gobierno de Navarra  
Nafarroako Gobernua



## Lan deialdia

Agoizko Udalak martxoan egin-dako osoko bilkuran bi lan-deialdi onartu zituen. Alde batetik, Agoizko Udalaren zerbitzura aritzeko hainbat enplegu egiteko lau langile aldi baterako kontratatze (6 hilabete) oinarriak onartzea erabaki zuen. Eskaintza Nafarroako Enplegu Zerbitzuaren bitartez egindakoa da. Pertsona horiek udal brigadako langileekin batera ari dira lanak egiten. Bigarren eskaintzak urtebeteko iraupena du,

eta gizarteratze-erregimenean dauden bi pertsona kontratatzea du helburu, interes orokorreko edo sozialeko obra- eta zerbitzu-eginkizunei ekiteko, eta lanpostu huts horiek betetzeko epea datorren ekainaren 17an amaituko da.

Eskaintza honetako baldintzak betetzen dituzten interesdunek baldintzaren dokumentazio guztia eskura dezakete udalaren webgunean.



## Irunberriko D ereduko institutua dela eta

Zangozako Merindaderako euskarazko eredu (D) duen batxilergoko institutu publikoa errealitate bihurtetik gertuago dago. Hala uste du Pirinioetako Mahaiko Hezkuntza Batzordeak, Nafarroako Gobernuak Hezkuntza Departamentuko kargudun nabarmenekin egindako bileraren ostean. Topaketan, Pirinioetako ordezkariak oso sintonia ona ikusi zuten Zangozako Merindadeko institutu guztiek gaur egun ez duten hezkuntza-fasea osatuko duen zentro berri bat sortzeko

ideiarekin.

Interesatutakoen gehiengoa (% 76,5) oso ados daude pentsatutako institutua eraikitzearekin, Pirinioetako Planeko Gu Pirinioa lurralde-taldeak egindako inkestak eman duen arabera. Agoitzen familien % 90,7 proposamenaren alde dago. Ilkastetxeari esker, Merindadeko 16 urteko gazteek Iruñera joan behar dute Batxilergoko ikasketak egitera, eta, horren ondorioz, Pirinioetako familia askok beraiekin joan behar

dute Nafarroako hiriburura bizitzera. Gainera, merindade osoko landa-giroko gazteen topagune izanen litzateke, eta Irunberri dagoen LHko egungo zentroa indartuko luke (kirol-jarduerak, sukaldaritza, mantentze-lanak...).

2022ko Nafarroako Aurrekontuetan 450.000 euroko zuzenketa bat sartu zen institutu berriaren proiektua egiteko, eta 2 urteko epean gauzatu ahal izanen litzateke, Pirinioetako Mahaia adierazi duenez.



## Navarra eta Pirineo Atlantikoek aktibatu dute bizikletentzako EuroVelo 3 ibilbidea



Jose Maria Aierdi Nafarroako Gobernuko presidenteordeak eta Jean-Jacques Lasserre Pirinio Atlantikoetako Frantziako Departamentuko lehendakariak Pirinioak zeharkatzen dituen EuroVelo 3 ibilbidearen zati egokitu berria bultzatzeko konpromisoa sinatu zuten. Ekitaldian izan ziren, halaber, mugaren bi aldeetako zortzi bazkideak eta Pirinioetako landa-eremuetan mugikortasun iraunkorra eta lurralde-garapena sustatzeko ekimen honetan parte hartu duten udalak, erakundeak eta tokiko eragileak.

Bicimugi programari esker, EuroVelo3 ibilbidearen 83 kilometro inguru egokitu ahal izan dira, horietatik 14 Pirinio Atlantikoetako zatian, eta beste 69ak Nafarroan, azken horiek 57 kilometrokoak dira Organbideko lepotik Agoitzera, eta gainerako 12ak Iruñerriko Mankomunitateak egokitu ditu. EuroVelo3 edo erromesen ibilbideak 205 kilometro ditu guztira, Orbaizetatik Agoitzerantz sartu eta Iratiko Bide Berdetik jarraitzen duenetik Iruñerri-raino, non EV1ekin bat egiten duen Santiago de Compostelara joan jarraitzeko.

Mugaz gaindiko lankidetzarako Europako proiektu honen helburua landa-eremuan eta mendialdean bizikletaz mugitzea sustatzea da, ingurumena errespetatzen duten eta karbono gutxi isurtzen duten garraio-sistemak garatuz eta hobetuz, eta, horrela, eremu osoan jarduera eta lurralde-dinamizazioa bultzatuz. INTERREG POCTEFA ekimenaren barruan sartu da, eta Eskualde Garapeneko Europako Funtzak (EGEF), Nafarroako Gobernuak eta Nasuvinsa sozietate publikoak finantzatu dute.

Interreg  
POCTEFA



SOCIOS



COPINANCIA

ASOCIADOS



## Hezkuntzak 44.000 euro eman ditu Haur Eskolan obrak egiteko

Hezkuntza Departamentuak Haur Hezkuntzako lehen zikloko ikastetxeetan obrak egiteko udalerriei eta kontzejuei diru-laguntzak emateko deialdiaren ebazpena argitaratu zuen NAOn. 250.000 euroko partida dago, eta horrekin guztira 15 proiektu lagunduko dira diruz 10 ikastetxetan. Lanen artean, irisgarritasuna, energia-eraginkortasuna edo espazioen egokitzapena hobetzeko jarduerak nabarmentzekoak dira. Zehazki, 44.612,81 euroko di-

ru-laguntza honekin, BEZa barne, Agoizko Haur Eskolak barruko zoladura malgua ordeztuko du eta korridoreko markesinak ordeztuko ditu. Jarduera horiek udako hila-beteetan egitea aurreikusten da nagusiki.

**SAN MIGUEL IKASTETXE PUBLIKOA.** Gainera, Hezkuntza Departamentuak diruz lagunduko ditu San Migel ikastetxe publikoko kanpoko arotzeriaren ordezkariak 80.161,25 euro (BEZa barne) jartzeko lanak.

Agoizko Udalak hainbat ekitalditan aukeratu duen deialdi honen helburua da toki-erakundeentzako titularitasun publikoko zentroen jarduerak diruz laguntzea, premiazesku-hartzea eskatzen duten eraikinak edo instalazioak hobetzeko edo birmoldatzeko obrak egiteko, hala nola egiturazko segurtasuna, eraikinaren iragazgaitasuna, berokuntza, elektrizitatea edo iturgintza instalatzea eta saneamendua.

## EH Bilduk salatu du Chivitek 0-3 zikloarekin agertu duen arduragabekeria

EH Bilduk gobernatutako udalerrietako dozena bat ordezkariak, horien artean Angel Martin Unzueta Agoizko alkateak, Nafarroako Gobernuari 0-3 urteko ziklorako "finantzaketa nahikoa" eskatu zioten. Hala, alkate horiek Gobernuari eskatu zioten bere erantzukizuna udalei ez helarazteko eta lan-mahai bat deitzeko, zikloaren gabeziak aztertze eta konponbideak emateko haur-eskola publiko eta kalitatezkoak lortzeko. Haren ustez, Hezkuntza Departamentuak eta Chivite lehendakariak modu arduragabe eta ulertezinean jokatu dute, ihes egiten baitiote

hezkuntzako eta asistentziako ez den ziklo baten erantzukizunari. Halaber, Nafarroako 0-3 Plataformak eskatzen du lan-mahai hori osatzea eskatzen du ere.

EH Bilduk 0-3 zikloa egoera txarrean zegoela eta Nafarroako Gobernuaren behar bezala finantzatzen ez zuela salatu du behin baino gehiagotan. 2014an, Yolanda Barcina presidente zela, hezkuntza-ziklo honi buruzko kezka plazaratu zuten, hezkuntza-zerbitzu publiko eta unibertsala izateko neurriak eskatu. Zortzi urte geroago, leku berera

itxuli ziren, premia berarekin eta konponbideak eskatzeko.

Premiazko neurri gisa, finantzaketa-sistema nahikoa planteatu zuten, egungo egoerari aurre egiteko eta ereduetan uniformetasuna lortzeko, kudeaketa publikoaren aldeko apustua eginez. Era berean, alkate horiek bere egiten dute Nafarroako Udal eta Kontzejuen Federazioaren aldarrikapena, Foru Gobernuak, udalek, Parlamentuko taldeek eta 0-3 Plataformak parte hartuko duten lan-mahai bat eskatuz, zikloaren gabeziak aztertu eta konponbideak emateko.



## Nafarroa orekatuagoa izatea da Nafarroako Lurralde Estrategiaren helburua

Lurralde Antolamendu, Etxebizitza, Paisaia eta Proiektu Estrategikoetako Departamentuak Nafarroako Lurralde Estrategia (ETN) berriari buruzko eztabaida eta partaidetza-prozesu bat jarri du abian. Komunitatearen geografia osoan aurreikusitako hamabi mahai parte-hartzaileetako bat Agoizko Kultur Etxean egin zen.

Zangozako Eskualdeko hainbat toki-erakundetako ordezkariak, adituak eta eragile sektorial eta sozialak bildu zituen topaketan, bertan orain arte landutako parte-hartze prozesua eta dokumentuak azaldu ziren. Horrez gain, ETNren zirriborroa aurkeztu zen, hirigintza jasangarriaren, lurralde-orekaren, gizarte-ko-

hesioaren eta zerbitzuetara iristeko berdintasunaren printzipio berriak jorratzen dituen, bai eta klima-aldaketari edo erronka demografikoari aurre egiteko eta despopulazioaren aurkako borroka aurre egiteko neurriak ere, besteak beste. Kontua da tamaina ertaineko herriak egitura-ardatz bihurtzea.

## Herritarren zientziari buruzko jardunaldiak

Joan den hileko kultur agendan adierazi genuenez, Agoizko Udalak Herritarren Zientziari buruzko Jardunaldiak antolatu zituen Gorosti Natur Zientzien Elkartearekin. Bi saio programatu ziren: topaketa

teoriko-praktiko bat Aurelio Leon aretoan eta txango botaniko bat, gure ingurua inguratzen duten landareak identifikatu eta ezagutzeko. Eguraldia txarra izan arren, 15 pertsona inguru bertaratu

ziren, eta interes handia agertu zuten. Jardunaldian landare espezie asko identifikatu ziren eta behaketa guztien erregistroak egin ziren «Observado» plataforma digitalean, non edonork kontsultatzeko moduan dauden.



Lan-ildo berean, Agoizko Udalak, Ingurumen Arloaren bitartez, hainbat orkidea barietate hazten diren hiriko zenbait leku identifikatu ditu, lore horiek ezagutarazteko eta babesteko. Lekuk seinalez-tatu dira, espezie horiek moztu ez daitezela. Liliak ezagutzera, identifikatzera eta kontserbatzera animatzen dugu, dauden tokian, pertsona guztien gozamenarako eta beren funtzioa naturan betetzen jarrai dezaten.

## KEJEPen zirriborroari egindako karpnenak

Agoizko Udalak Aurrepirinioko Klima eta Energia Jasangarri-rako Planaren (KEJEP edo PACES) prestatze prozesuan parte hartzen du. Alkatetzen Ituna izeneko ekimenaren barruko ekimena da, klima-aldaketara egokitzeko Europako LIFE-IP NAdapta-CC proiektuak bultzatutakoa. Iniziatibak erronka global horri aurre egiteko toki entitateen neurriak jasotzen eta proposatzen ditu, hala nola,

energia-pobrezia galarazteko, egokitzapena lortzeko eta ondorioak arintzeko neurriak.

Joan den irailaz geroztik, hainbat komunikazio- eta partaidetza-jarduerak egin dira, herritarrei egindako inkestak, online tailerren eta udal-arduradunekin egindako lan-saioen bidez, klima-aldaketara egokitzeko eta hura arintzeko neurriak definitzeko, bai eta to-

kiko eremuan energia-pobrezia buruzkoak ere. Neurri horiek izanen dira KEJEP (PACES) izenekoak Nasuvinsak, Lursarea-Lurraldearen eta Iraunkortasunaren Nafarroako Agentziaren bidez, KEJEP (PACES)en lehen zirriborroa aurkeztu du toki mailan. Hori dela eta, herritarrei ekarpenak eta kontsultak egiteko aldi bat ireki zen, udal-erri bakoitzaren klimaren arloko konpromisoak ezagutarazteko.

## Agoizko I. Duatloiak arrakasta itzela izan dudu



Joan den maiatzaren 1ean, larunbata, 75 parte-hartzaile lehiatu ziren Agoizko I. Duatloian. Kanpondoak antolatutako proba izan zen, Agoizko Udalarekin eta Nafarroako Triatloi Federazioarekin elkarlanean antolatutakoa. Duatloia urteko lasterketetako bat izan arte hazi nahi du, eta lehen edizio honetan arrakasta handia

izan zuen. Oinezko lasterketaren ibilbidea Agoizko herrigunean barna igaro zen. 2,5 km-ko zirkuitua zen, zeinari, 1 edo bi itzuli eman behar zitzaion, izenaren emandako segmentuaren arabera. Bizikletaz egiteko tarte bat zeukan ere, Itoizko urtegiko presaraino iristen zena (lekua itxita egoten ohi da, eta CHEk emandako baime-

nari esker ireki zen). 5,5 kilometro zirkuitua zen, eta hari 4 itzuli eman behar zitzaion. Lasterketa bakarka edo binaka lehiatzeko diseinatuta zegoen.

Kirol arloan, Marcos Yanizek gizonetzkoetan eta Uxue Idiazabalek emakumezkoetan garaipena lortu zuten. Oier Goñi izan zen etxeko onena. Agoizko I. Duatloia zuzendaritza eta antolakuntzatik eskerrak eman dizkiete Agoizko Udalarari, boluntarioei eta enpresa babesleei, egindako laguntza eta ahaleginagatik, Agoitz hurrengo edizioetan errepikatzea espero duten kirol-ekitaldi baten protagonista izan zedin.

## Narrazio Laburren Lehiaketako sariak banatu dira

Agoitz Hiria Narrazio Laburren XV. Lehiaketaren sari-banaketa ekitaldia egin zuen Kultur Etxeko auditorioan. Pantxika Lamurrek (Ainhoa Juániz) maisuki eta umore onez gidatutako zuen sari banaketa egiteko antolatutako gala dibertigarria. Ikasturte eta ziklo ezberdinetako irabazleek banan bana jaso zuten merezitako sariak lehiaketako epaimahaikideen eta eskolako zein udaleko ordezkarien eskutik. Ekitaldian, gainera,

saritutako kontakizunak biltzen dituen liburu txikia aurkezteko balio izan zuen.

Zorionak irabazleei eta XV. lehiaketa honetako parte-hartzaile guztiei.



## Festak iragartzeko kartel lehiaketako deialdia egin daegin da

Pandemiak behartutako bi urteko etenaldiaren ondoren, Agoizko Udalak abuztuko jai-programa prestatzeari ekin zion berriro. Lehenengo ekitaldietako bat maiatzeko osoko bilkuran onartutako kartel lehiaketaren deialdia izan da. Aurten XXIII. edizioa izanen da. Webgunean, udaletxean edo Kultur Etxean kontsultatu ahal

izanen diren oinarriek bi modalitate ezartzen dituzte: bata artista helduentzat eta bestea haur eta gazteentzako artistentzat. Azken horretan, era berean, hiru kategoriaz ezartzen dira: 5 eta 7 urte bitarteko haurrena eta 8 eta 12 urte bitartekoena, eta 13 eta 16 urte bitartekoena, biak barne. Originalak onartzeko epea (udal bulego-

tan aurkeztu behar dira) ekainaren 15ean amaitzen da. Epaimahaik erabakiko du zein diren Haur eta Gazteen kategoriako irabazleak, eta hiru kartel finalista aukeratuko ditu artista helduen kategorian. Ondoren, herritarrek parte hartzeko epea zabalduko da, herritarrek gehien bozkatzen duten kartela irabazlea izan dadin.

## Kultur balantzea

San Isidroren omenezko jaietako egitarau osoaz gain, herriko kultur jarduerak ohiko dinamikarekin jarraitu zuten, eta hainbat ekitaldi eskaini ziren maiatzaren zehar. San Roman ermitara egindako erromeriarekin hasi zen hileko egutegia. Baselizara joateko eguberriko egun zoragarria izan zuten herrikoek.

Agoizko Goiburu dendak 200 urte egin zituen, eta ospatzeko establezimenduko ateak ireki zuen. Herritarrek bertatik bertara ezagutu ahal izan zituzten bost belaunaldietan dendak izan dituen jarduera guztiak, hala nola, argizarigintza, txokolategia, Arte eta Musika Aretoa, mahastia eta upeltegia...

Bi erakusketa egin ziren Kultur Etxean. Alde batetik, San Migel DBH institutuko ikasleek beren lanak erakutsi zituzten «Artista

txikiak-Artista Txikiak» izeneko erakusketan. Bilaketak, berriz, Umafy-ren ikasturteari amaiera emateko ekitaldian 13 ikaslek graduazio titulua jaso zuten. Horietako 3 Agoizkoak ziren: Mari Cruz Apesteguía, Pedro Machicot eta Raquel Vergara). Horretaz gain, Adinekoen Unibertsitateko informatika ikasleek prestatutako «Ura eta pintura» erakusketa egon zen ikusgai.

Dantzak ere lekua izan zuen hilaibete honetan. Agoitzek, Nafarroako Antzoki Sareko kide gisa, Nafarroako Dantza Garaikidearen DNA programa hartu zuen, Dantzaren Nazioarteko Egunaren ospakizunak zirela eta. Bi tailer eta instalazio bana egin ziren, «Gorputzaren soinua» ardatz hartuta. Gainera, Agoizko dantza taldeak oroitzapenak, emozioak eta oroimena eraman zuten Kultur Etxera,

antolatutako «Taupadak» jaialdian.

Mariano García bandak, hainbat musika-piezaren bidez, «Katus» erreko neskatoaren istorioa kontatu zigun. Injustiziaz, elkartasunaz eta desberdinarekiko errespetuaz hitz egiten duen obra da. Musika Eskolako txistu ikasleek ohiko entzunaldia egin zuten Kultur Etxean. Uharteko musika eskolako ikasleekin partekatu zuten agertokia, eta, ondoren, kontzertu bera hartu zuten bi ikastetxeetako ikasleekin. Horrez gain, Kulturgunea foroak topaketa bat egin zuen abuztuko jaietako orien prestaketei buruzko gaiak jorratzeko. Kattalingunek (Nafarroako Gobernuaren LGTBI+ informazio eta arreta zerbitzua) eskaini zuen hitzaldiak eta Fernando Lalana idazlearekin egindako eskola topaketak amaiera eman zioten hileko ekitaldiei.



## Agoitzek kultur taldeentzako dirulaguntzak berriro ditu

Joan den maiatzaren 5ean izandako osoko bilkuran, 2022ko ekitaldirako jai-egutegiarekin konprometituta zeuden herriko talde kultural eta artistikoentzako lankidetzak eta laguntza-hitzarmenak onartu ziren.

Honako hauek dira dirulaguntzak jasoko dituzten herriko entitateak: Historias de Aoiz Elkarte -HIDEA-

Angiluerreka (Agoizko Dantzari Taldea, El Tuto aldizkaria, Agoizko Gaiteroak, Agoizko Txistulari Taldea, Trikitixak, Irati Antzerki Taldea, Inauteriak, San Isidro eta San Migel, Gazteen Eguna), Bilaketa (Mariano Garcia Musika Banda, Ahots eta instrumentu taldea eta José Hierro Aretoa), San Migel Abesbatza, Milaur Taldea, Erraldoi eta buruhandien konpartsa, Ka-

balgataren Elkarte, Jaiotzagileen elkarte, Karrika Euskara Taldea, Agoizko Foterxs. Adostutako dirulaguntzek, guztira, 40.000 euro egiten dituzte.

Diru-laguntza horiek proiektu soziokulturalak sustatzera bideratuta daude, Agoizko Udalaren jaietako kultura-egutegia urtean zehar tokiko jarduerak bete ahal izateko.